

**A BELSŐ-PESTI TANKERÜLETI KÖZPONT  
PÁLYÁZATI KIÍRÁSA  
TERÉZVÁROSI MAGYAR-ANGOL, MAGYAR-NÉMET KÉT TANNYELVŰ  
ÁLTALÁNOS ISKOLA  
(1065 BUDAPEST, SZENT TERÉZ UTCA 4.)  
BÜFÉ  
BÉRLETÉRE, ÜZEMELTETÉSÉRE**

**A BELSŐ-PESTI TANKERÜLETI KÖZPONT  
PÁLYÁZATOT HIRDET  
a TERÉZVÁROSI MAGYAR-ANGOL, MAGYAR-NÉMET KÉT TANNYELVŰ  
ÁLTALÁNOS ISKOLA  
(1065 BUDAPEST, SZENT TERÉZ UTCA 4.)  
BÜFÉ  
BÉRLETÉRE, ÜZEMELTETÉSÉRE**

**A kiíró neve, címe:**

Belső-Pesti Tankerületi Központ  
1071 Budapest, Damjanich utca 6.

**Az eljárás szervezője és lebonyolítója:**

Belső-Pesti Tankerületi Központ  
Gazdálkodási, Üzemeltetési és Pályázati Főosztály  
Képviseli: Jeney Zsolt Péter, főosztályvezető  
Kapcsolattartó neve, elérhetősége: Kulina Krisztina, [krisztina.kulina@kk.gov.hu](mailto:krisztina.kulina@kk.gov.hu)  
36/1/ 896-4186

**A bérlemény helye**

1065 Budapest, Szent Teréz utca 4. szám alatti épületben található büfé helyiség (6,45 m<sup>2</sup>),

**A szerződés időtartama**

A helyiség bérletére a Kiíró szerződést köt **2026. 09.01. napjától, 2029. június 30.** napjáig tartó határozott időtartamra vendéglátó és kereskedelmi egység üzemeltetésére BÜFÉ – funkcióval

**Bérleti díj**

Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ingatlanra vonatkozó bérleti díjat (.....Ft/hó), amely évente 12 hónapon keresztül fizetendő tekintet nélkül a tényleges használat (Büfé üzemeltetés) időtartamára. A bérleti díj fix összegű díj, amely tartalmazza a bérlemény közüzemi költségeit. A bérleti díj a tevékenység egyéb sajátos jellegére tekintettel az ÁFA szempontjából adómentes. Amennyiben a bérbeadás bármilyen okból kifolyólag ÁFA kötelessé válik, bérlő az ÁFA-val növelt bérleti díjat köteles megfizetni.

**Az ajánlat előírt tartalmi elemei:**

1. ajánlattevő neve, székhelye, adószáma, cégjegyzékszám / váll. ig. száma, telefonszáma, képviselő neve, beosztása, e-mail címe
2. az ajánlattevő igazolása arról, hogy a tevékenység folytatásához szükséges tevékenységi körrel rendelkezik, illetve nyilatkozata, hogy a pályázat megnyerése esetén tevékenységi körét 30 napon belül erre kiterjeszti
3. az ajánlattevő igazolása arról, hogy a tevékenység folytatásához hatósági engedélyekkel és megfelelő képzettséggel rendelkezik

4. az ajánlattevő „üzleti terve” a bérlemény üzemeltetésére, amely tartalmazza
  - a) a terméklistát,
  - b) az árlistát,
  - c) a bűfé üzemeltetéssel kapcsolatos releváns információkat (a szolgáltatás személyi és infrastrukturális, technológiai feltételei)
    - ca)áramforrás igény,
    - cb)használandó berendezések, gépek (amelynek biztosítása a Bérló kötelessége)
    - cc)üzemeltetés sajátosságai,
    - cd)nyitvatartási idő
5. az ajánlattevő szerződéskötési képességét igazoló iratok:
  - cégkivonat vagy vállalkozói igazolvány másolata (30 napnál nem régebbi)
  - banki igazolás az ajánlattevő számlavezető pénzügyintézetétől arról, hogy az ajánlattevő számláján „sorbanállás” nincs, fizetési kötelezettségeinek eleget tesz (30 napnál nem régebbi)
  - adóhatósági igazolás arról, hogy adótartozása nincs (30 napnál nem régebbi)
6. megajánlott bérleti díj (Ft/hónap)

#### **Bérletre vonatkozó fontosabb feltételek**

1. Nyertes ajánlattevő a bérleti szerződés aláírását követő 15 napon belül köteles bérloi felelősségbiztosítási szerződést kötni és a bérleti jogviszony időtartama alatt fenntartani az általa kiválasztott biztosítótársaságnál és a biztosítási kötvényt a Bérbeadónak eredetben bemutatni, illetve fénymásolatban átadni.
2. Nyertes ajánlattevő a bérleti szerződés megkötésekor kaució gyanánt kéthavi bérleti díjnak megfelelő összeget köteles megfizetni.
3. Az ingatlan rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban van. Minden munka (építési, átalakítási, állagmegóvási) elvégzéséhez, annak megkezdése előtt a Kiíró írásbeli engedélye szükséges.
4. Bérló köteles a Bérlemény rendeltetésszerű használatára, az ingatlan állagának megóvására, továbbá a Bérlemény a folyamatos karbantartására a Kiíróval történő előzetesen egyeztetés alapján, saját költségén.
5. Bérló nem jogosult a jogviszony megszűnését követően az olyan beépített, beszerelt eszközök elvitelére, leszerelésére, amelyek leszerelése állagsérelem nélkül nem valósítható meg.
6. A Kiíró jogosult a Bérlemény rendeltetésszerű használatát bármikor ellenőrizni.
7. Bérló a jogviszony megszűnésekor köteles a Bérleményt az eredeti állapot helyreállítását követően, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni.
8. Bérló a Bérlemény használatát másra nem ruházhatja át, albérletbe nem adhatja.

9. Bérló köteles a mindenkori tűz-, vagyonvédelmi, környezetvédelmi és a vonatkozó jogszabályokat, illetve a Kiíró szabályzatait betartani, illetve alkalmazottjaival betartatni.
10. Bérló kötelezettsége a kereskedelmi, élelmiszerbiztonsági, illetve más hatósági előírásoknak megfelelő üzemeltetés, szabályok betartása, engedélyek beszerzése.
11. A Bérló kizárólag olyan termékeket árusíthat, amelyek nem minősülnek a népegészségügyi termékadóról szóló 2011. évi CIII. törvény (a továbbiakban: NETA tv.) hatálya alá tartozó élelemiszer, továbbá alkohol és dohányterméknek. (NETA tv. előírásait a NAV 53. információs füzet tartalmazza).
12. A Büfé nyitvatartási ideje tekintetében a nevelési oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012 (VIII. 31.) EMMI rendelet 130. § (5) bekezdése alapján meghatározott nyitvatartási idő az irányadó, amely a mellékelt szerződés tervezetben is feltüntetésre kerül. Az Ajánlattevő az ajánlatában ettől eltérhet, azzal, hogy a bérleti szerződés megkötésének feltétele, hogy az EMMI rendelet 130. § (5) bekezdése szerinti személyek és testületek írásban jóváhagyják az eltérő nyitvatartást.

#### **A pályázati részvételi szabályok:**

Az ajánlatot zárt borítékban, egy eredeti példányban papír alapon, az ajánlattevő cégszerű aláírásával ellátva a fentiekben megadott címre közvetlenül vagy postai úton kell benyújtani az ajánlattételi határidő lejártáig.

A postán feladott ajánlatokat az Ajánlatkérő csak akkor tekinti határidőn belül benyújtottnak, ha azok a kézhezvételére az ajánlattételi határidő lejártáig sor került. A pályázat, illetve az azzal kapcsolatos küldemények elvesztéséből eredő kockázat a Pályázót terheli.

A borítékon kérjük feltüntetni: „Büfé pályázat – TERÉZVÁROSI MAGYAR-ANGOL, MAGYAR-NÉMET KÉT TANNYELVŰ ÁLTALÁNOS ISKOLA

Az ajánlatot zárt, sértetlen borítékban kell benyújtani.

Az Ajánlattevő az ajánlata benyújtásával a jelen pályázati kiírásban, valamint a mellékelt szerződés-tervezetben foglaltakat kifejezetten elfogadja.

#### **A pályázat értékelésének szempontja, az érvényesség feltétele:**

- A bérleti díj összege

A pályázat érvényességének feltétele, hogy terméklistát a nevelési oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012 (VIII. 31.) EMMI rendelet 130. § (3) bekezdése alapján az iskolaegészségügyi szolgálat jóváhagyja.

#### **Határidők:**

- A pályázati felhívás kiküldése: 2026. május 20.

- Bejárási lehetőség a pályázat benyújtása előtt: intézmény ügyintézőjével előzetesen egyeztetett időpontban:
- **Karsáné Földvári Gabriella ügyintéző** (e-mail cím: gazdasagi@terked.edu.hu, Telefon:06-1-321-7349)
- A pályázat és az ajánlattételhez szükséges okiratok hiteles másolatának benyújtási határideje: **2026. június 11. napja 14.00 óra**
- A pályázat elbírálásának időpontja (nem nyilvános): 2026. június 16.

**Ajánlattevők értesítése:**

Elektronikus úton az elbírálást követő 10 munkanapon belül.

**Szerződéskötés időpontja:**

Pályázati anyagok elbírálását követő 10 munkanapon belül.

**Pályázat érvényességének feltétele:**

A pályázat és a kapcsolódó dokumentumok, igazoló okiratok teljes körű benyújtása a jelen pályázati kiírásban meghatározott határidőn belül. Amennyiben a pályázati határidőn belül a pályázó hiányosan nyújtja be a pályázatát, úgy egy alkalommal hiánypótlási felhívásra kerül sor. Hiánypótlásra biztosított határidő 5 napnál rövidebb nem lehet.

A benyújtási határidő lejártát követően beérkezett, vagy a hiánypótlási felhívásnak nem megfelelően benyújtott pályázatokat a Kiíró nem értékeli (érvénytelennek tekinti).

A jelen pályázati kiírás a Kiíró részéről a potenciális üzleti partner kiválasztására irányul és nem minősül szerződési ajánlatnak; az érvényes ajánlat, illetve az eredményes pályázati eljárás nem jelent szerződéskötési kötelezettséget a Kiíró részéről.

A Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályázatot a kiírásnak megfelelő érvényes ajánlatok esetén is eredménytelennek nyilvánítsa.

Budapest, 2026. május 20. napja

  
**Bökönyi Anikó**  
tankerületi igazgató

